

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY SEPTEMBER 28, 2021**, AT 7:00 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY SEPTEMBER 24, 2021.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mtre Caroline Thibault, City Clerk and Director of Legal Affairs, are also in attendance.

Mayor Belvedere welcomes all the citizens to this special Council meeting and underlines that this is the last City Council meeting before the municipal elections. Unless an urgent situation should arise, which would authorize Council to convene, the next regular meeting will be held on Tuesday, November 16, 2021.

Mayor Belvedere shares the latest statistics regarding vaccination in Pointe-Claire.

On behalf of City Council, Mayor Belvedere acknowledges the Government of Canada's first National Day for Truth and Reconciliation, which will take place this Thursday, September 30, in honour of the lost children and survivors of residential schools, their families and their communities. On this day of remembrance, everyone is invited to take a moment to reflect, to honour them and to wear orange as a symbol of our support.

2021-526 APPROVAL – AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modification:

- Withdrawal of the subject inscribed at item 10.02.

2021-527 RECOGNITION OF VOLUNTEERS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO recognize the valuable contribution of volunteers by awarding them with a gift certificate of \$ 50 for Metro Grocery and for Cadillac Fairview for our Youth Council in lieu of organizing a recognition evening. (The total approximate cost will be \$5, 800).

2021-528 APPROVAL – MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF SETEPMBER 7, 2021

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of September 7, 2021.

2021-529 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mrs. Geneviève Lussier :

- Public consultation mentioned in the Mayor's opening statement.

Mr. Claude Proulx :

- 32 Lakeshore project.

2021-530 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2022

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO adopt, with modification, a by-law decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2022.

2021-531 WITHDRAWAL – MINOR EXEMPTION – 302-306 DU BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

The subject relating to a minor exemption request for the property situated at 302-306 Du Bord-du-Lac-Lakeshore Road is withdrawn from the agenda for the present meeting.

2021-532 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 104-106 EASTVIEW AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 104-106 Eastview Avenue a vehicular access with a width of 7 m (23 ft) rather than the maximum permitted width of 6.1 m (20 ft).

2021-533 REFUSAL – MINOR EXEMPTION – 117 GRASSMERE AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO refuse a minor exemption request to permit at 117 Grassmere Avenue that the width of a single-family house be 17.96 m (58.92 ft) while the maximum permitted width is 16 m (52.5 ft).

2021-534 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 6700 TRANSCANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 6700 TransCanada Highway:

- a) A wall sign affixed on the west façade, with an area of 40 m² (430 ft²) rather than the maximum permitted area of 18.6 m² (200 ft²);
- b) A wall sign affixed on the east façade, with an area of 40 m² (430 ft²), rather than the maximum permitted area of 18.6 m² (200 ft²);
- c) A sign affixed on a canopy located on the south façade, with area of 4.5 m² (48.4 ft²), rather than the maximum permitted area of 2 m² (21.5 ft²).

2021-535 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 4 253 120 OF THE CADASTRE OF QUÉBEC (MILROY AVENUE)

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit on lot 4 253 120 of the Cadastre of Québec (Milroy Avenue) the reduction in the width of the right of way to 13.7 m (44.9 ft.) where minimum required width is 15 m (49.2 ft.).

2021-536 APPROVAL – SPAIP – 100 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 100 Cedar Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 10, 2021.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the documents received at the Planning Department on May 3, 2021, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787:

- Évaluation Arboricole_100 Cedar_arboriculture__2021-05-05 (9p);
- Perspectives 3D_2021-05-03 (6p);
- Plan d'implantation_2021-05-03;
- Plan d'insersion_2021-05-03 (1p);

- Plans architecture_2021-05-03 (4p).

The whole pertaining to the demolition of the existing house and the construction of a new two storey single family house (including in-law suite) at 100 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 with the following conditions:

- The veranda must include wider and more prominent posts;
- The structural design of the veranda must be provided at the permit stage;
- The drawing must be corrected to indicate the opening of two windows rather than one large one.

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the property is subject to the provisions of the “*Loi modifiant la Loi sur le patrimoine culturel et d’autres dispositions législatives*”, and that the building was built before 1940, no certificate of authorization for demolition or building permit can be issued before at least 90 days following the transmission of a notice to the Minister of Culture and Communications;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 18,000.00, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-537

APPROVAL – SPAIP – LOT 3 913 229 OF THE CADASTRE OF QUÉBEC (PLACE DE LA TRIADE)

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located on lot 3 913 229 of the Cadastre of Québec (Place de la Triade), requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 13, 2021 with the conditions mentioned hereafter.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the documents received at the Planning Department on September 8, 2021, the whole pertaining to a residential multi-family project that was approved on January 16, 2021 by Council (resolution 2021-026) at Place de la Triade, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787:

- Élévations (4pp)_2021-09-07
- Matériaux(3pp)_2021-09-08

And this, with the following conditions:

- That the balconies on the third floor remain as originally proposed and not be continuous;
- That the treatment of the glass balconies not be as opaque as proposed but rather semi-transparent.

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

2021-483

REFUSAL – SPAIP – 25 BAYVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 25 Bayview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme has been presented to allow the construction of a new house on the lot 4 252 580. Currently, the lots 4 256 166 and 4 252 580 form the property of 27 Bayview Avenue.

WHEREAS the plans were presented to the Planning Advisory Committee at the special meeting of September 22, 2021 meeting and the following recommendations were made:

- There is a lack of fenestration on the front and side elevations resulting in blank walls;
- The proposed height and volume of the second floor makes the house appear top heavy and industrial;
- The committee members are divided as to whether or not a flat roof structure can integrate well in the existing streetscape.

WHEREAS the owner has re-submitted revised perspectives and a revised insertion plan based on the recommendations.

WHEREAS the proposed project is in compliance with the Zoning By-law PC-2775;

WHEREAS an arboricultural assessment has been carried out by the Public Works Department on the condition of the trees, the forest canopy and the landscaping plan proposed;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommends the approval of the abovementioned SPAIP request, including the recommendations formulated by the Public Works department, the whole according to plans submitted on August 18 and September 8, 2021.

WHEREAS the plans are not conform to the objectives 1 and 5 of section 30 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 which stipulates that projects should be evaluated in order to :

- 1) *To preserve the privacy and the special character of the older areas of Pointe-Claire.*
- 5) *To ensure the integration of new buildings and modifications to existing buildings to the neighbouring streetscape.*

WHEREAS Council is not bound by the recommendations of the Planning Advisory Committee.

Vote against : Councillor Cousineau

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and majoritarily

RESOLVED:

TO refuse the documents received at the Planning Department for the following reasons:

- The new plans submitted do not respect criterion 10 and 11 of Section 31 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 which stipulates:
 - 10) *Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion.*
 - 11) *Both in its volume and in the dimensions of its components (walls, windows, roofs, porticos, etc.), a new building, a modified building or an addition to an existing building should not overly dominate a neighbouring building.*

2021-539

REFUSAL – SPAIP – 434 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 434 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the project previously submitted to the Planning Advisory Committee did not meet the objectives and the criteria of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

WHEREAS Council refused the project previously submitted based on Section 31 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 which stipulates:

“Unless it is located in an area that was developed with a limited number of model houses which are repeated on the same street, a house should differ from any other house located within ±100 metres on the same street or intersection (± 5 neighbouring houses) (...).”

WHEREAS the owner has submitted a new proposal which is still maintaining floors plans almost identical to those of 436 Saint-Louis Avenue;

WHEREAS the proposed project complies with the Zoning By-law PC-2775;

WHEREAS it is noted that the new proposal submitted by the applicant is still very similar if we compare it to the one approved at 436, Saint-Louis (volumetry, arrangement of cladding materials, size of openings, etc.).

WHEREAS the PAC recommends approval of the project with the condition that the following significant changes be made to the plan deposited on September 21, 2021:

- The proposed roof line over the garage and front entrance be straight rather than pitched;
- The proposed roof line over the garage and front entrance be lowered;
- The proposed stone which is identical to the stone used on 436 St-Louis be replaced with red brick;
- The propose California style garage door (aluminium and glass) be replaced with a solid door;
- The overhang on the second floor on the rear elevation be eliminated;

WHEREAS the following suggestions were also made:

- Replace the two garage door with a single door;
- Consider proposing the mirror image with the garage doors on the opposite side if there is no negative affect to the trees.

WHEREAS an arboricultural assessment is being carried out by the Public Works Department on the condition of the trees, the forest canopy and the proposed landscaping plan.

WHEREAS the abovementioned recommendations were not made unanimously

WHEREAS Council is not bound by the recommendations of the Planning Advisory Committee.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO refuse the documents received at the Planning Department for the following reasons:

- The new plans submitted do not respect criterion 13 and 14 of Section 31 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 which stipulates:
 - *“13) In neighbourhoods that are characterized by their diversity of architectural styles and typology, a house should have its own architectural personality and be visually distinct, both by its plan and its architectural treatment, from the other houses located on the same street or intersection. It should at once adhere to a design agenda that aims for quality and original design as well as suggest the traditional architecture and typical features of the neighbouring buildings.”*
 - *“14) Unless it is located in an area that was developed with a limited number of model houses which are repeated on the same street, a house should differ from any other house located within ±100 metres on the same street or intersection (± 5 neighbouring houses). Twin houses or designs, taken from an existing template or catalogue, which do not base their design reference or inspiration on the architecture of the original neighborhood into which the design will be inserted will not be favored.”*

2021-540

APPROVAL – SPAIP – 418 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 418 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 22, 2021 with the conditions mentioned hereafter.

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on September 21, 2021:

- 418 plan Sep 21
- Drainage plan (Sep 21)
- Implantation plan Sep 21

The whole pertaining to the construction of a single family house at 418 Saint-Louis Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, with the condition that the stone between the garage doors and the transom windows be eliminated;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 12,512.40, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-541 APPROVAL – SPAIP

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the properties listed below, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at it meeting held on August 30, 2021;

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the plans and documents relating to the following projects:

Address	Development Project	Financial guarantee
20 Bayview Avenue	Construction of a single family detached home on a vacant lot	\$ 12,000
45 Queen Avenue	Driveway	\$ -
121 Summerhill Avenue	Construction of two extensions (one at each end of the school)	\$ -

and this, conditionally to the respect of the municipal regulation in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents meet to the criteria and objectives outlined in By-law with respect to the PC-2787 Site Planning and Architectural Integration Programme;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount indicated in the approved plans, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-542 APPROVAL – SPAIP

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the properties listed below, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 13, 2021;

It is moved by Councillor Stork,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the plans and documents relating to the following projects:

Address	Development Project	Financial guarantee
14 De La Pointe-Claire Avenue	Exterior renovations	\$ 4,000
28 Cedar Avenue	Exterior renovations	\$ 2,000

and this, conditionally to the respect of the municipal regulation in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents meet to the criteria and objectives outlined in By-law with respect to the PC-2787 Site Planning and Architectural Integration Programme;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount indicated in the approved plans, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-543 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF AUGUST 26, 2021 TO SEPTEMBER 16, 2021 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF AUGUST 26, 2021 TO SEPTEMBER 16, 2021

The list of budget amendments for the period of August 26, 2021 to September 16, 2021 and the register of cheques for the period of August 26, 2021 to September 16, 2021 are filed and members of Council take note.

2021-544 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CALENDAR SETTING THE DATES AND TIMES OF THE REGULAR MEETINGS OF COUNCIL FOR THE YEAR 2021

It is moved by Councillor Cousineau,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO modify the calendar setting the dates and times of the regular meetings of Council for the year 2021, to reflect the replacement of the regular meeting initially scheduled for October 5, 2021, by the special meeting of September 28, 2021 and consequently move the October “pro forma” meeting to October 12, 2021.

2021-545 APPROVAL AND AUTHORIZATION – AGREEMENT WITH THE SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE MONTRÉAL (STM) CONCERNING PREFERENTIAL MEASURES FOR BUSES (MFB) AND WORK ON TRAFFIC LIGHTS ALONG HYMUS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve an agreement letter with the *Société de transport de Montréal (STM)* concerning preferential measures for buses (MFB) and work on traffic lights along Hymus, to the extent that said agreement letter remains substantially conform to the draft previously submitted to Council;

TO authorize Mr. Patrice Langlois, Director – Territory Management, to sign said agreement letter for and in the name of the City of Pointe-Claire.

2021-546 APPROVAL AND AUTHORIZATION – AGREEMENT WITH THE RED CROSS CONCERNING THE SERVICES OFFERED TO VICTIMS IN CASE OF AN EMERGENCY

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve an agreement to intervene between the City of Pointe-Claire and the Red Cross concerning the services offered to victims in case of an emergency, to the extent that said agreement remains substantially conform to the draft previously submitted to Council;

TO authorize the Mayor, or in his absence the Pro-Mayor, and Mr. Marc Tanguay, Director – Inspection and Public Security, or in his absence Mrs. Anne-Marie-Laurin, Chief of operations – Inspection and Public Security, to sign said agreement for and in the name of the City of Pointe-Claire.

TO charge all expenses arising from said agreement to budget account 02-251-00-419.

2021-547

APPROVAL AND AUTHORIZATION – INTER-MUNICIPAL AGREEMENT TO INTERVENE BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND THE CITIES OF DORVAL AND OF MONTREAL

WHEREAS the cities of Pointe-Claire and Dorval had reached an agreement in order to proceed with the resurfacing of Chanteclerc Avenue between Des Sources Boulevard and Deslauriers Avenue in 2021;

WHEREAS the Agglomeration of Montreal's project to supply drinking water to the City of Dorval by the Pointe-Claire water plant provides for the construction of a 600mm in diameter drinking water pipe in the axis of the Chanteclerc Avenue between Des Sources Boulevard and the land belonging to ADM in 2022;

WHEREAS the work on Chanteclerc, initially planned for 2021 CIP, has been postponed to 2022 in order to benefit from the work carried out by the City of Montreal;

WHEREAS a City of Pointe-Claire drinking water pipe in the axis of the work by the City of Montreal must be rehabilitated;

WHEREAS the economies of scale expected by the scope of the work carried out and by the payment for the repair of the trench by the City of Montreal is beneficial for the City of Pointe-Claire;

WHEREAS the City of Dorval has accepted the integration of the resurfacing work on its territory on Chanteclerc Avenue from Des Sources Boulevard to Deslauriers Avenue with those planned by the agglomeration of Montreal.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED:

TO approve an inter-municipal agreement to intervene between the City of Pointe-Claire and the cities of Dorval and of Montreal, to the extent that said agreement remains substantially conform to the draft previously submitted to Council;

TO integrate the work on sidewalks, roadways, paving and the rehabilitation of the aqueduct pipe of Chanteclerc Avenue with the work carried out by the Agglomeration of Montreal in 2022;

THAT the City of Pointe-Claire undertakes to reimburse the part of the cost of the work described in the previous paragraph (including professional services) on its territory to the Agglomeration of Montreal;

TO authorize the Mayor, or in his absence the Pro-Mayor, and the City Clerk or in her absence the Assistant City-Clerk, to sign said agreement for and in the name of the City of Pointe-Claire, to sign said agreement to intervene with the City of Montreal concerning the integration of our work on sidewalks, roadways, paving and the rehabilitation of the aqueduct pipe of Chanteclerc Avenue as well as any other document giving effect to the present resolution.

2021-548

ACCEPTATION - ESTIMATED COSTS RELATED TO THE REFECTION OF E RAMP OF THE DES SOURCES / HIGHWAY 20 OVERPASS AND THE COSTS RELATED TO THE REFECTION OF THE DES SOURCES PEDESTRIAN OVERPASS

WHEREAS the *Ministère des Transports* has started repair work on the Sources / Autoroute 20 interchange in 2020;

WHEREAS the repair work on the E ramp involves work on elements of municipal jurisdiction;

WHEREAS the repair work on the Sources pedestrian footbridge is entirely under municipal jurisdiction, the footbridge requires work on several structural elements and its roadway, and economies of scale can be achieved by integrating the pedestrian footbridge repair work to repair work on the Sources / Autoroute 20 interchange of the MTQ and that reconstruction work on the pedestrian overpass should be carried out in conjunction with the reconstruction project of the Sources / Autoroute 20 interchange in order to ensure integration and maximum harmonization of works;

CONSIDERING the City's acceptance to entrust the work described in the two previous paragraphs to the *Ministère*;

CONSIDERING the City's commitment to pay its fair share of the costs (according to the estimate of costs attached to the present decision-making file);

WHEREAS an agreement detailing the responsibilities and cost sharing must be concluded between the parties.

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO accept the estimated costs related to the refecton of E ramp of the Des Sources / Highway 20 overpass and the costs related to the refecton of the Des Sources pedestrian overpass in the framework of the refecton project for the Sources/Autoroute 20 interchange of the MTQ.

2021-549 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND DELIVERY OF LOW VOC ROAD MARKING PAINT FOR THE YEAR 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with ENNIS PAINT CANADA ULC, for the supply and delivery of low VOC road marking paint, for the year 2022, for a total amount of \$ 35,011.27, taxes included.

TO charge this expense to budget account 02-350-00-637, as indicated on certificate No. 21-16615 issued by the Treasurer on September 16, 2021.

THAT the present resolution cancels and replaces the resolution 2021-450 adopted at the meeting of August 17, 2021.

2021-550 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND DELIVERY OF PARTS FOR HOLDER TRACTORS, FOR THE YEARS 2021 AND 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with ÉQUIPEMENTS JKL INC., for the supply and delivery of parts for Holder tractors, for the years 2021 and 2022, for a total amount of \$ 100,000, taxes included.

TO charge this expense to budget account 02-823-20-649, as indicated on certificate No. 21-16632 issued by the Treasurer on September 17, 2021.

2021-551 CONTRACT – RENEWAL OPTION – SUPPLY AND DELIVERY OF PARTS FOR MOTORISED VEHICLES, FOR THE YEARS 2021 AND 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with LES DISTRIBUTIONS LARCO, for the supply and delivery of parts for motorised vehicles, for the years 2021 and 2022, for a total amount of \$ 240,000, taxes included.

TO charge this expense to budget account 02-823-20-649, as indicated on certificate No. 21-16626 issued by the Treasurer on September 17, 2021.

2021-552 CONTRACT – RENEWAL OPTION – REPETITIVE AND MAINTENANCE WORKS OF CONCRETE SURFACE REPAIRS AND PAVING, FOR THE YEAR 2022

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC., for repetitive and maintenance works of concrete surface repairs and paving, for the year 2022, for a total amount of \$ 176,206.09, taxes included.

TO charge this expense to budget account 22-421-32-930, as indicated on certificate No. 21-16028 issued by the Treasurer on April 21, 2021.

2021-553 CONTRACT – RENEWAL OPTION – REPETITIVE OR UNPREDICTABLE MAINTENANCE, CONSTRUCTION AND ELECTRICAL REPAIR WORKS, FOR THE YEAR 2022

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with MOFAX ÉLECTRIQUE LTÉE., for repetitive or unpredictable maintenance, construction and electrical repair works, for the year 2022, for a total amount of \$ 550,000, taxes included.

TO charge this expense to budget account 02-877-10-534, as indicated on certificate No. 21-16665 issued by the Treasurer on September 22, 2021.

2021-554 AWARDING OF A CONTRACT – INSTALLATION AND REMOVAL OF CHRISTMAS DECORATIONS ACROSS THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the installation and removal of Christmas decorations across the City of Pointe-Claire, to MOFAX ÉLECTRIQUE LTÉE., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 56,107.80, taxes included, in conformity with tender documents BP2122.

TO charge this expense to budget account 02-877-10-725, as indicated on certificate No. 21-16601 issued by the Treasurer on September 14, 2021.

2021-555 AWARDING OF A CONTRACT – REFECTION OF A CONCRETE SLAB IN FRONT OF THE GARAGE DOORS OF FIRE STATION 55

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the refecton of a concrete slab in front of the garage doors of Fire Station 55, to LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 104,742.82, taxes included, in conformity with tender documents BP2123-21060;

TO charge this expense to budget account 22-410-02-765, as indicated on certificate No. 21-16639 issued by the Treasurer on September 22, 2021.

2021-556 AWARDING OF A CONTRACT – REFURBISHMENT OF THE BOILER ROOM OF THE 25 YD POOL AT THE AQUATIC CENTRE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the refurbishment of the boiler room of the 25 yd pool at the Aquatic Centre, to MÉCANICACTION INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 77,589.73, taxes included, in conformity with tender documents BP2125-2061;

TO charge this expense to budget account 22-410-02-765, as indicated on certificate No. 21-16622 issued by the Treasurer on September 23, 2021.

2021-557 APPROVAL – CHANGE ORDERS – REPLACEMENT OF RUNGS AND THE INSTALLATION OF ANTI-AIR MOVEMENT CURTAINS IN THE SANITARY SEWER MANHOLES OF HIGHGATE AVENUE

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve change orders to the contract undertaken with ALI EXCAVATION INC., for the replacement of rungs and the installation of anti-air movement curtains in the sanitary sewer manholes of Highgate Avenue, for a total amount of \$ 5,921.21, taxes included.

To consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 85,656.37, taxes included;

TO charge this expense to budget account 22-415-32-821, as indicated on certificate No. 21-16613 issued by the Treasurer on September 14, 2021.

2021-558 APPROVAL – CHANGE ORDERS – REFECTION OF DELMAR AVENUE BETWEEN BRAEBROOK AND SAINT-LOUIS AVENUES

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve change orders to the contract undertaken with ALI EXCAVATION INC., for the refecton of Delmar Avenue between Braebrook and Saint-Louis avenues, for a total amount of \$ 34,338.17, taxes included.

To consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 1,217,041.46, taxes included;

TO charge this expense to budget accounts 22-421-02-923 and 22-411-42-780, as indicated on certificate No. 21-16536 issued by the Treasurer on August 31, 2021.

2021-559 APPROVAL – EVALUATOIN CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL GRAPHIC DESIGN SERVICES FOR THE YEAR 2022, WITH THE YEARS 2023 AND 2024 IN OPTION

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional graphic design services for the year 2022, with the years 2023 and 2024 in option, as said criteria appear in “Description” section of the decision making file 21-150-16623.

THAT the present resolution cancels and replaces the resolution 2021-517 adopted at the meeting of September 7, 2021.

2021-560 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES

The list of delegated staff, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources is filed and members of Council take note.

2021-561 APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF SEPTMEBER 7, 2021

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of September 28, 2021, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

2021-562 CLOSURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO close the meeting at 8:20 p.m.

John Belvedere, Mayor

Mtre Caroline Thibault, City Clerk